



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 407/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

Außerordentliche Sanierung der Fassade des Kindergartengebäudes von Innichen: Genehmigung des Ausführungsprojektes (CUP F22B24000610004)

**OGGETTO:**

Risanamento straordinario della facciata dell'edificio della scuola dell'infanzia di San Candido: Approvazione del progetto esecutivo (CUP F22B24000610004)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**28.08.2025 - ore 10:30 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Signora

**Rienzner Rosa Maria**

in ihrer Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Vicesindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 700/24 vom 19.12.2024, mit welchem Herr Dr. Arch. Thomas Gutwenger, MwSt.-Nr. 02704930219, mit der Planung und Bauleitung der Arbeiten zur außerordentlichen Sanierung der Fassade des Kindergartengebäudes von Innichen für einen Betrag von € 7.700,00 (+ 4%, + MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 02.12.2024 beauftragt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 290/25 vom 10.07.2025, mit welchem Herr Dr. Ing. Di Lorenzo Francesco, Baukanzlei Sulzenbacher & Partner, MwSt.-Nr. 02568310219, mit der Sicherheitskoordination der oben genannten Arbeiten für einen Betrag von € 3.701,59 (+ 4%, + MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 07.07.2025 beauftragt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass im Sinne von Art. 9, Abs. 1 des L.G vom 17.12.2015 Nr. 16, für Bauaufträge bis zu einem Betrag von einer Million Euro und Lieferaufträge bis zur EU-Schwelle die Planung in einer einzigen Ebene ausgeführt werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass gemäß der zuvor genannten Bestimmung auf die Ausarbeitung eines Projekts zur technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit verzichtet und stattdessen direkt das Ausführungsprojekt erstellt wurde, da das Bauvorhaben aus architektonischer, umweltbezogener, kunsthistorischer, konservatorischer und und/oder technischer Sicht von lediglich untergeordneter Bedeutung ist;

NACH EINSICHTNAHME in dasselbe Ausführungsprojekt vom August 2025, aus welchem hervorgeht, dass sich für die Durchführung der gegenständlichen Arbeiten eine Gesamtausgabe von € 106.693,63, davon € 79.850,47 für Bauleistungen und € 26.843,16 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, als notwendig erweist;

NACH erfolgter Beratung;

## LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 700/24 del 19.12.2024, con la quale il Signor Dott. Arch. Thomas Gutwenger, Part.IVA 02704930219, è stato incaricato della progettazione e direzione dei lavori di risanamento straordinario della facciata dell'edificio della scuola dell'infanzia di San Candido per un importo di € 7.700,00 (+ 4%, + IVA), giusta l'offerta in data 02/12/2024;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 290/25 del 10.07.2025, con la quale il Signor Dott. Ing. Di Lorenzo Francesco, studio Baukanzlei Sulzenbacher & Partner, Part.IVA 02568310219, è stato incaricato della coordinazione della sicurezza dei suddetti lavori per un importo di € 3.701,59 (+ 4%, + MwSt.), giusta l'offerta del 07/07/2025;

PRESO ATTO che, ai sensi dell'art. 9, co. 1 della L.P. 17/12/2015, n. 16, negli appalti relativi a lavori di importo non superiore a un milione di euro, e forniture d'importo fino alla soglia UE, la progettazione può essere eseguita in un solo livello;

PRESO ATTO che, in applicazione della disposizione sopra menzionata, si è rinunciato all'elaborazione del progetto di fattibilità tecnica ed economica, procedendo direttamente con la redazione del progetto esecutivo, in quanto l'intervento edilizio risulta di importanza relativamente secondaria dal punto di vista architettonico, ambientale, storico-artistico e conservativo e/o tecnico;

VISTO il progetto esecutivo medesimo dell'agosto 2025, dal quale risulta che per l'esecuzione dei relativi lavori si rende necessaria la spesa complessiva di € 106.693,63, di cui € 79.850,47 per lavori e € 26.843,16 per somme a disposizione dell'amministrazione;

ESAUTURITA la discussione;

FESTGESTELLT, dass die Planung den funktionalen und wirtschaftlichen Vorgaben entspricht;

FESTGESTELLT, dass für gegenständliche Maßnahme keine landschaftsrechtliche Genehmigung erforderlich ist, da es sich um eine Maßnahme im Sinne des Art. 66, Abs. 1 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, handelt, die nicht das äußere Erscheinungsbild des Gebäudes verändert;

FESTGESTELLT, dass für gegenständliche Maßnahme keine baurechtliche Genehmigung erforderlich ist, da es sich um eine Maßnahme der Gemeinde zur außerordentlichen Instandhaltung eines Gebäudes im Sinne des Art. 70, Abs. 1, Buchst. d) des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, handelt;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 106.693,63 welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, wie folgt bestritten werden soll:

€ 3.000,00 mit dem Kapitalbeitrag im Sinne des L.G. Nr. 27/75, Art. 3 (30%),

€ 6.767,76 mit dem verfügbaren Teil des Verwaltungsüberschuss des Geschäftsjahres 2023 bestritten wird;

€ 31.925,87 mit den Einnahmen aus den Erschließungsbeiträgen 2025,

€ 65.000,00 mit dem verfügbaren Teil des Verwaltungsüberschusses des Geschäftsjahres 2024.

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche

ACCERTATO che la progettazione risponde alle prescrizioni funzionali ed economiche;

ACCERTATO che il presente intervento non è soggetto ad autorizzazione paesaggistica, in quanto si tratta di un intervento ai sensi dell'art. 66, co. 1 della L.P. 10.07.2018, n. 9, che non altera l'aspetto esteriore dell'edificio;

ACCERTATO che il presente intervento non è soggetto a titolo abitativo edilizio, in quanto si tratta di un intervento del Comune concernente la manutenzione straordinaria di un edificio ai sensi dell'art. 70, co. 1, lett. d) della L.P. 10.07.2018, n. 9;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 106.693,63, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, si intende fare fronte nel modo seguente:

€ 3.000,00 con il contributo per investimenti ai sensi della L.P. n. 27/75, Art. 3 (30%),

€ 6.767,76 con la parte disponibile dell'avanzo di amministrazione dell'esercizio 2023;

€ 31.925,87 con le entrate dai contributi di urbanizzazione 2025,

€ 65.000,00 con la parte disponibile dell'avanzo di amministrazione dell'esercizio 2024.

CONSIDERATO che il presente provvedi-

Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

IE2jhysf2MdzF7ftTP9RjRNPrbXUnivS4uis5Fscslw=;

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

SsARC1bE5unCzw5lzd0ONfeSnXtQ+FjzL4K7bsx5WnY=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. das Ausführungsprojekt der Arbeiten

mento non comporta impegno di spesa;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli appalti pubblici";

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di approvare il progetto esecutivo dei

zur außerordentlichen Sanierung der Fassade des Kindergartengebäudes von Innichen, verfasst im August 2025 von Herrn Dr. Arch. Thomas Gutwenger, MwSt.-Nr. 02704930219, und Herrn Dr. Ing. Di Lorenzo Francesco, Baukanzlei Sulzenbacher & Partner, MwSt.-Nr. 02568310219 (Sicherheitskoordination), mit einer Gesamtausgabe von € 106.693,63, davon € 79.850,47 für Bauleistungen und € 64.707,47 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, zu genehmigen;

2. darauf hinzuweisen, dass die Finanzierung des gegenständlichen Vorhabens wie folgt bestritten werden soll:  
€ 3.000,00 mit dem Kapitalbeitrag im Sinne des L.G. Nr. 27/75, Art. 3 (30%),  
€ 6.767,76 mit dem verfügbaren Teil des Verwaltungsüberschuss des Geschäftsjahres 2023 bestritten wird;  
€ 31.925,87 mit den Einnahmen aus den Erschließungsbeiträgen 2025,  
€ 65.000,00 mit dem verfügbaren Teil des Verwaltungsüberschusses des Geschäftsjahres 2024.
3. darauf hingewiesen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

lavori di risanamento straordinario della facciata dell'edificio della scuola dell'infanzia di San Candido, predisposto nell'agosto 2025 dal Signor Dott. Arch. Thomas Gutwenger, Part.IVA 02704930219, e dal Signor Dott. Ing. Di Lorenzo Francesco, studio Baukanzlei Sulzenbacher & Partner, Part.I-VA 02568310219 (coordinazione della sicurezza), per un importo complessivo di € 106.693,63, di cui € 79.850,47 per lavori e € 64.707,47 per somme a disposizione dell'amministrazione;

2. di dare atto che al finanziamento dell'opera in oggetto si intende fare fronte nel modo seguente:  
€ 3.000,00 con il contributo per investimenti ai sensi della L.P. n. 27/75, Art. 3 (30%),  
€ 6.767,76 con la parte disponibile dell'avanzo di amministrazione dell'esercizio 2023;  
€ 31.925,87 con le entrate dai contributi di urbanizzazione 2025,  
€ 65.000,00 con la parte disponibile dell'avanzo di amministrazione dell'esercizio 2024.
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Die Vize-Bürgermeisterin/La Vicesindaca**

Rienzner Rosa Maria

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---